

Por la presente dejamos constancia que _____
va a realizar una excursión a _____ por la
agencia de viajes RUTA JOVEN.

We hereby declare that _____ is
travelling to _____ as part of a group
with RUTA JOVEN travel agency.

Dicho viaje parte el día _____ desde Montevideo y regresa el día
_____ a Uruguay.

Such group leaves from Montevideo on _____, and returns to
Uruguay the _____.

Tenemos conocimiento del viaje y de los adultos que están acompañando al
mismo y tienen permiso para hacerlo.

We have knowledge of this trip and of the adults that accompany the group, and
they have our express permission to do so.

Nombre de padre/madre/tutor, firma, cédula de identidad e información de
contacto.

Name of father/mother/legal guardian, signature, I.D. and contact information.